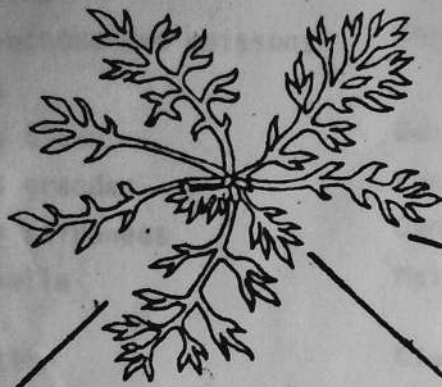


# LES MAUVAISES HERBES

## EN 3 LANGUES



**français**

**latin**

Nom scientifique

**breton**

Achillée millefeuilles	Achillea millefolia	Mildelienn, Louzaouenn-ar-c'halvez
Airelle		Lus
Ajoncs	Ulex	Lann
Alchemille	Alchemilla	Troad-Leon
Anémone des bois	Anemona nemorosa	Kokuloz
Armoise	Artemisia	Huelen
Arroche	Atriplex patula	Troad-gwazi
Arum tacheté	Arum maculatum	Troad-leue
Avoine à chapelet	Arrhenatum bulbosum	Ounkl
Bardane	Lappa communis	Seregenn, Gramel
Bassinet des Champs	Ranunculus arvensis	Bokedou-Amann
Bleuet	Centaurea cyanus	Olizin, Blaveola
Bouillon blanc	Verbascum thapsus	Ignan
Bourdaine	Rhamnus frangula	Evor
Bourrache	Borrago officinalis	Kaol-garo
Bourse à pasteur	Capsella bursa-pastoris	Yalc'h-ar-persoun
Bryone	Bryonia dioica	Gwinienn-wenn, Kolurinenn
Caille-lait	Galum	Skraperez
Capselle	Capsella bursa-pastoris	Yalc'h-ar-persoun
Carline	Carlina vulgaris	Askol-gwenn
Centaurée	Centaurea	Santorea
Centaurée bleuet	Centaurea cyanus	Blaveola, Glizin
Centaurée scabieuse	Centaurea scabiosa	Bokedou-kurun
Petite centaurée	Erythraea centaurea	Louzaouenn-ar-derzienn
Chardons		Askol
Chardon silybe	Carduus Marianus	Askol-t'

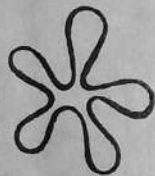
Chélidoine grande éclair	<i>Chelidonium majus</i>	Skler-vraz
Chicorée sauvage	<i>Cichorium intybus</i>	Sikorea
Chiendent	<i>Agriopyrum repens</i>	Treuzieot
Chrysanthème des moissons	<i>Chrysanthemum segetum</i>	Bozen
Cigües		Kegid
Cigües d'eau	<i>Denanthe aquatica</i>	Krabanad
Cigües grandes	<i>Conium maculatum</i>	Kegid
Cigües safranées	<i>Denanthe crocata</i>	Pempiz
Citronelle	<i>Melissa officinalis</i>	Begar, Louzaouenn-ar-galoun
Clématite	<i>Clematis vitalba</i>	Rouanez-ar-liorzou
Colchique	<i>Colchicum autumnale</i>	Karlailh
Coquelicot	<i>Papaver rhoeas</i>	Roz-naer
Cuscute	<i>Cuscuta suaveolus</i>	Bleo-an-diaoul Neud-gad
Dauphinelle	<i>Delphinium consolida</i>	Delfinez, Alc'hweder
Digitale	<i>Digitalis purpurea</i>	Brulu on
Egopode	<i>Aegopodium podagraria</i>	Troad-gavr
Endymion	<i>Endymion nutans</i>	Louzaouenn-ar-goukou
Epervière en ombelle	<i>Hieracium umbellatum</i>	Louzaouenn-ar-daoulagad
Epiaire des bois	<i>Stachys silvatica</i>	Linaden-c'houevet
Epiaire bétoune	<i>Stachys betonica</i>	Betonig
Euphorbe	<i>Euphorbia</i>	Laez-bleiz
Epurge	<i>E. Lathyris</i>	Flamad
Euphrase	<i>Euphrasia officinalis</i>	Sivi-red
Fenouil	<i>Aneth foeniculum</i>	Fanouilh
Ficaire	<i>Ranunculoïdes</i>	Louzaouenn-ar-darvoued
Folle-Avoine	<i>Avena Fatua</i>	Pil-kerc'h
Framboisier	<i>Rubus idaeus</i>	Flambouez
Fumeterre	<i>Fumaria officinalis</i>	Louzaouenn-an-teil Fleim-douar
Fusain	<i>Evonymus</i>	Boned-kornek
Gaillet gratteron	<i>Galium aparine</i>	Krogerez
Galéopsis	<i>Galeopsis tetrahit</i>	Linaden-real
Gesse	<i>Lathyrus</i>	Charons
Gnaphalle	<i>Gnaphallium</i>	Sklerig-du
Gouet	<i>Arum maculatum</i>	Troad-leue
Gui	<i>Viscum Album</i>	Huelvar
Guimauve	<i>Althoea officinalis</i>	Malv-gwenn
Houx		Kelen
Iris des marais	<i>Iris psuedacorus</i>	Elestr, Elestr-lagenn
Ivraie	<i>Lolium temulentum</i>	Dreog

Jacinthe des bois	Endymion nütans	Louzaouenn-ar-goukou
Joncs		Broen
Jonquille	Narcissus pseudonarcissus	Foeon
Laiteron	Sonchus	Loezegell <i>Loezegall</i>
Laiteron des Champs	Sonchus arvensis	Teuc'h gwenn
Laiteron maraicher	Sonchus oleraceus	Staon-gad
Lampsane	Lampsana communis	Louzaouenn-ar-vronn
Lentille d'eau	Lemna	Bleuvig-dour
Lierre grimpant	Hedera helix	Iliav
Lierre terrestre	Glechoma hederacea	Anigez
Linaire commune	Linaria vulgaris	Lin-gouez
Linaire cymbalaire	Linaria cymbalaria	Lin-ar-mogeriou
Linaire striée	Linaria striata	Lin-roudennet
Liseron	Convolvulus	Troell, Troierez
Lupin	Lupinus	Piz-c'houero
Luzerne hérissée	Medicago hirsuta	Melchon-gall
Lychnis nielle	Lychnis githago	Diskrab
Mâcre d'eau	Trapa natans	Magl
Marguerite	Leucanthemum vulgare	Bohedou-bara-amann
Matricaire camomille	Matricaria chamomilla	Louzaouenn-ar-varm
Mélisse	Melissa officinalis	Begar, Louzaouenn-ar-galoun
Menthe	Mentha	Ment
Menthe pouliot	Mentha pulegium	Louzaouenn-ar-c'hwenn
Mercuriale	Mercurialis annua	Pennegez
Millepertuis?	Hypericum perforatum	Kant-toul
Molène, bouillon blanc	Verbascum thapsus	Ignan
Monnoyère	Thlaspi arvense	Gwennig
Morelle	Solanum	Front
Morelle noire	Solanum nigrum	Front-du
Mourons des Champs	Anagallis arvensis	Gleiz-ruz
Mourons des oiseaux	Stellaria media	Boued-laboused
Mousses		Spoue, man
Moutarde sanve	Sinapis arvensis	Sezo-gwenn, Sezo-gouez
Mufler	Anthirrinum majus	Beg-bleiz
Narcisse	Narcissus poeticus	Louzaouenn-ar-werc'hez
Nénuphar		Lugustr
Nénuphar blanc	Nymphaea alba	Loa-zour, Lugustr-gwenn
Nénuphar jaune	Nuphar luteum	Lugustr-melen
Nielle	Lychnis gighato	Diskrab
Noisetier		Kelvez, Kraon-kelvez



Noyer		Gwez-kruun
Oenanthe safranée	Oenanthe crocata	Pempiz
Oenanthe phellandre	Oenanthe phellandrium	Krabanad
Orchis tacheté	Orchis maculata	Bokedou-dimezell
Orme		Oulm, Evlec'h
Orobanche	Orobanche	Lost-lern, Penndolog
Orties	Urtica	Linad
Ortie grande	Urtica dioica	Linad-bras
Ortie petite	Urtica urens	Linad-bihan
		Linad-c'hrisiaz
Ortie puante	Stachys silvatica	Linad-c'houevet
Ortie royale	Galeopsis tetrahit	Penn-yar
Oseille	Rumex	Trichin
Oseille grande	Rumex acetosa	Trichin-bras, Trichin-gou
Oseille petite	Rumex acetosella	Trichin-logod, Trichin-an
Oseille d'eau	Rumex hydrolapathum	Trichin-dour
Paquerette	Bellis perennis	Bokedou-hanv, Tro-Heol
Pabelle	Rumex	Teol
Pabelle crispée	Rumex crispus	Kaol-moc'h
Pabelle sang de dragon	Rumex sanguineus	Ruwad
Pas d'âne	Tussilago farfara	Troad'marc'h
Petasite	Petasites vulgaris	Alan
Pissenlit	Taraxacum dens leonis	Louzaouenn-staoter
Plantain majeur	Plantago major	Stlanvesk
Plantain moyen	Plantago media	Pemp-roudenn
Pomme de terre	Solanum	Aval-dour
Potentille argentée	Potentilla argentea	Pemp-delienn
Pourprier	Portulaca oleracea	Beg-ar-evn
Prêles	Equisetum	lost-marc'h
Primevère	Primula grandiflora	Bokedou-laez
Pulmonaire	Pulmonaria angustifolia	Louzaouenn-ar-skevent
Ravenelle	Raphanus raphanistrum	Raonell, Analoueden, Elvezenn
Renouée	Polygonum	Milskoulm
Renouée liseron	Polygonum convolvulus	Troell, Troierez
Sanve	Sinapis arvensis	Sezo-gouez, Sezo-gwenn
Sauge	Salva pratensis	Saoj, Louzou-Kroaz
Saxifrage	Saxifraga tridactyloides	Gremilh
Scabieuse des Champs	Knautia arvensis	Skouarn-gad
Scabieuse succise	Scabiosa succisa	Louzaouenn-ar-berr-alan
Scrofulaire	Scrofularia nodosa	Baz-kik
Senecion commun	Senecio vulgaris	Baoudre, Aour-he-dal
Senecion de Jacob	Senecio Jacobea	Louzaouenn-bilhenneq

couci des champs	Calendula arvensis	Rozinil, Roz-sinkl
pergule des Champs	Spergula campestris	Barv-bucc'h
pirée ulmaire	Spirea ulmaria	Rouanez-ar-predeier
pirée filipendule	Spirea filipendula	Keit
stellaire mouron des Oiseaux	Stellaria media	Boued-laboused
stellaire holostée	Stellaria holostea	Bokedou-ar-werc'hez
ureau yèble	Sambucus ebulus	Skilio, Treskao
abouret des Champs	Thlaspi arvense	Gwennig
amaris		Tamariskl
anaisie	Tanacetum vulgare	Gwaz, Arwad
hym	Thymus	Tin
ussilage	Tussilago farfara	Troad-marc'h
éronique	Veronica	Glaziked
erveine	Verbena officinalis	Louzaouenn-ar-groaz
esce petite	Vicia hirsuta	Gweg
esce cultivée	Vicia sativa	Bens
orme	Viburnum	Gwez-winienn



#### COOP-FLASH

Bulletin bimestriel  
d'information générale  
et coopérative

Imprimerie "LES NOUVELLES"  
31, avenue Janvier  
35000 - RENNES

B.P. 100 LANDERNEAU

Tel : 30.81.26

Directeur : M. BRAMOULLE